

[Text]

• 1905

Mr. Edwards: Mr. Chairman, I have a question that I think is still hanging in the air from Mrs. Finestone's list of witnesses regarding the role of the historian, Marian McLean. Have we had that clarified?

Mrs. Finestone: I asked the clerk to please check out just before we invited—

Mr. Edwards: Oh, so Mr. Farrell has that information. We will have to wait for him, I suppose.

Mrs. Finestone: Yes. With respect to the request from the Canadian Society of Zoologists, I have been given to understand that their concern has been met. Perhaps the clerk might check again and find out if they still wish to appear.

Mr. Edwards: I wondered, Mr. Chairman, if we were to adopt the recommendations of Mrs. Finestone and Mr. Waddell—I do not know whether there are any recommendations coming from the government side as well regarding additional witnesses whom one might want to call: I did not have any myself—whether there might be a disposition on the part of the committee to consider the fact that the bill really reflects the recommendations of the standing committee of 1987. Unless there has been some real change of heart in that period of time, it might be possible to marshal this list of witnesses and proceed this week.

I am saying this not from a political point of view but rather I am given to understand that this is the wish of the National Museums Corporation. I think they would be very relieved to get on with it. I do not know whether in the days remaining to us it is realistic and practicable to call these witnesses. If it is, I would urge the committee to consider so doing.

Mrs. Finestone: I have no objections, Mr. Chairman. I forgot to give you my last name and that was the War Museums. I think we ought to at least allow them on record to recognize their concerns, which are considerable. Although we may not be able to meet them, at least they would be registered.

I have certainly no objection if we can find. . . I have a few problems with time slots but we will move them around. Minister Masse and you will have accounting to do. I want a special invitation to dinner and to lunch and a few other things.

The Chairman: Now, Mrs. Finestone, which witnesses would you want to appear from the list that you gave to us?

Mrs. Finestone: I think they all deserve to be heard. Certainly the National Museums Corporation, the Canadian Museums Association, the Public Service Alliance and the War Museums.

Now, with the Canadian Society of Zoologists, it may not be necessary, but you have to check it out to make sure that we respond properly. Perhaps Marian McLean

[Translation]

M. Edwards: Monsieur le président, je crois qu'il y a toujours une question en suspens concernant la liste de témoins de M^{me} Finestone. Je veux parler de l'historienne, Marian McLean. La question est-elle réglée?

Mme Finestone: J'ai demandé au greffier de vérifier avant que nous ne l'invitions. . .

M. Edwards: Oh, c'est M. Farrell qui a ces renseignements. Je suppose qu'il nous faudra attendre son retour.

Mme Finestone: Oui. Pour ce qui est de la demande de la Société canadienne des zoologistes, on m'a fait savoir que leurs problèmes étaient réglés. Le greffier pourrait peut-être encore une fois vérifier pour leur demander s'ils souhaitent toujours comparaître.

M. Edwards: Je me demandais, monsieur le président, au cas où nous adopterions les recommandations de M^{me} Finestone et de M. Waddell—je ne sais s'il y a des recommandations émanant du gouvernement concernant l'audition de témoins supplémentaires; moi-même, je n'en ai pas fait—si le comité serait disposé à reconnaître que ce projet de loi reflète en réalité les recommandations du comité permanent de 1987. À moins qu'il n'y ait eu des changements spectaculaires pendant ce laps de temps, il serait peut-être possible d'établir cette liste de témoins et de commencer cette semaine.

Ma position n'est pas dictée par des considérations politiques mais par le fait que je crois savoir que c'est ce que souhaite elle-même la Société des musées nationaux. Ils veulent que tout soit fini au plus tôt. Je ne sais si, dans les jours qui nous restent, il est réaliste et possible d'entendre ces témoins. Dans l'affirmative, j'aimerais que le comité y réfléchisse rapidement.

Mme Finestone: Je n'y vois pas d'objections, monsieur le président. J'ai oublié de vous donner mon dernier nom et c'était le Musée de la guerre. Je crois que, pour le moins, nous devrions leur permettre d'exprimer leurs préoccupations, qui sont considérables. Mais si nous ne pouvons les dissiper, au moins elles auront été enregistrées.

Je n'ai certes pas d'objection si nous pouvons trouver. . . J'ai quelques problèmes d'emploi du temps, et nous les réglerons. Le ministre, M. Masse, et vous-même aurez des comptes à régler. Je veux une invitation spéciale à dîner et à déjeuner et quelques autres petites choses.

Le président: Madame Finestone, quels témoins figurant sur votre liste voudriez-vous que nous entendions?

Mme Finestone: À mon avis, ils méritent tous d'être entendus. Certainement la Société des musées nationaux, l'Association des musées canadiens, l'Alliance de la Fonction publique et le Musée de la guerre.

Pour ce qui est de la Société canadienne des zoologistes, il est possible que cela ne soit pas nécessaire, mais il faudra vérifier pour être sûr de ne pas faire